



14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

Veranstaltungskalender

- 17.06. Herz-Jesu-Feuer in Verdings
- 17.06. Bauernjugend Herz-Jesu-Feuer in den „Leitn“
- 19.06. Seniorenausflug Trens – Reinswald
- 19.06. Fußpflege für Senioren
- 20.06. Mannschaftssitzung 1. Mannschaft und Freizeitmannschaft
- 24.06. Saisons-Eröffnungsfeier Käserei Jochalm
- 24.06. Frühschoppen mit Olm Sound
- 26.06. Eröffnung Pizzeria Oberwirt in Feldthurns
- 01.07. Kirchtag in Garn

Informationen zum Bau der Kegelbahn in Verdings

Die Verdinner Freizeit & Sport-Genossenschaft hat mittlerweile die Arbeiten für die Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsanlage an die Firma Blasbichler Josef aus Verdings sowie die Elektrikerarbeiten an die Firma Prantner Roland aus Latzfons vergeben. Diese Arbeiten werden demnächst verwirklicht. Weiters wurde die Lieferung und Montage der Kegelanlage an die Firma Funk aus Deutschland vergeben, welche im Spätherbst montiert werden soll.

Für die Tischlerarbeiten ist leider kein Angebot eingegangen. Man versucht nun diese Arbeiten im Verhandlungswege zu vergeben.

Die Baufirma Meraner wird die Fertigstellungsarbeiten (Trennwände, Böden, Mauern) sowie die Oberflächengestaltung mit Errichtung von 13 Parkplätzen durchführen.

Für die Genossenschaft und die Gemeindeverwaltung Steinacher Thomas und Kerschbaumer Meinrad

Bibliotheken Latzfons und Verdings

Mach mit beim Sommerleserpreis!

Lesen unterstützt ein Projekt der OEW (Organisation für Eine solidarische Welt) in Cochabamba in Bolivien. Alle Grundschüler können in der Bibliothek einen Leseepass ausfüllen. Für jedes gelesene und eingetragene Buch wird Geld gespendet. Je mehr gelesen wird, desto höher ist der Geldbetrag, der dem Projekt zugute kommt.

Öffnungszeiten im Sommer (gültig vom 18.06.07 bis 10.09.07)

Bibliothek Latzfons: Dienstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 08.30 – 10.00 Uhr

Freitag: 16.30 – 18.00 Uhr

Sonntag: 10.00 – 11.00 Uhr

(im Juli und August nur jeden 1. und 3.)

Sonntag)

Bibliothek Verdings: Mittwoch: 10.15 – 12.15

Uhr

Freitag: 18.15 – 19.30 Uhr

Sonntag: 09.45 – 11.15 Uhr

Die Firmfotos können bei Foto Tabernar in Klausen besichtigt und bestellt werden.

BRUNNER
Latzfons

**Kurzarm-
Herren-
hemden**



-20%

von Di., 19. Juni bis Sa., 30. Juni

- | | | |
|------------------------|--------|-------------|
| ➤ Joghurt Sterzinger | 125 g | 0,30 |
| ➤ Butter Mila | 250 g | 1,49 |
| ➤ Lattella Tirolmilch | 500 ml | 0,80 |
| • Skipper Zuegg Pet | 1 l | 0,99 |
| • Jogurette Ferrero | 100 g | 0,99 |
| • Fensterputzm. Frosch | 500 ml | 1,69 |
| ➤ Äpfel Golden | 1 kg | 0,99 |
| ➤ Pfirsiche gelb | 1 kg | 1,29 |
| ➤ Zitronen | 1 kg | 0,99 |



Video „zwoa horte Nuss“

Konrad Faltner hat das Video der Theaterraufführung „zwoa horte Nuss“ verliehen und nicht mehr zurückbekommen. Diese Aufnahme ist das einzige Exemplar und wird dringend für die Jubiläumsfeier der Theatergruppe Verdings benötigt. Wer dieses Video zu Hause hat, möge dieses bitte an Konrad Faltner zurückgeben (Tel. 0472 855416)

Bauernjugend Herz-Jesu-Feuer

Das Herz-Jesu-Feuer machen wir heuer in den "**Leitn**" ("Millerroanwiese" beim Wetterkreuz).
Alle sind herzlich eingeladen dabei zu sein!
Der Bauernjugendausschuss Latzfons/Verdings

Herz-Jesu-Feuer in Verdings

Am 17.06.2007 findet um 20.00 Uhr auf dem Bühl in Verdings das Herz-Jesu-Feuer statt. Für Speis und Trank sowie musikalische Unterhaltung wird bestens gesorgt. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen.

Auf Dein Kommen freut sich der SVP-Ortsausschuss Verdings

Veranstaltungsnewsletter auf www.klausen.eu

Bei diesem Newsletter können sich interessierte Bürger über den Internetauftritt der Gemeinde Klausen mit ihrer Mailadresse registrieren. Die Registrierung erfolgt über den Menüpunkt "Newsletter abonnieren" im Menü "Veranstaltungen" oder direkt auf www.klausen.eu/veranstaltungen.

Wenn man sich einmal registriert hat, erhält man wöchentlich per Mail alle eingetragenen Veranstaltungen der kommenden zwei Wochen von Latzfons, Verdings, Klausen und Gufidaun. Darüberhinaus kann man auch die Veranstaltungen der Nachbargemeinden abfragen.

KONSUM DAS HAUS FÜR IHREN EINKAUF

Einen Anreiz zum umweltbewussten Haushalten zu schaffen und den Konsumenten beim Einkaufen eine Erkennungshilfe zu bieten, verleiht die Südtiroler Landesregierung an bestimmte Geschäfte das MARKENZEICHEN SPECHT PICO.

KONSUM DAS HAUS FÜR IHREN EINKAUF

ist erneut mit dem Umweltsiegel SPECHT PICO ausgezeichnet worden und folglich im Laufe des Jahres 2007 berechtigt das Markenzeichen zu tragen. Die Marke ist Auszeichnung und zugleich Erkennungszeichen für Geschäfte, die eine Reihe von Auflagen erfüllen, zum Beispiel Produkte aus regionalem Anbau führen, Obst und Gemüse aus der Gegend, Loseverkauf, das heißt, Produkte zum Nachfüllen ohne Verpackung, Kosmetika ohne Treibgas,

ungebleichtes Umweltpapier, phosphatfreie Waschmittel u. versch. a.
Im Rahmen der Umweltsiegelaktion wird alljährlich ein Gewinnspiel
organisiert.



Die Gewinnerin beim Umweltsiegelquiz 2007

ist Frau Hilde Thaler Mitterutzner Latzfons

42/A. Sie hat den 2.Preis, ein Buch zum

Thema Gesundheit gewonnen.

Der glücklichen Gewinnerin gratuliert

herzlich

KONSUM, DAS HAUS FÜR IHREN EINKAUF

Mannschaftssitzung 1. Mannschaft und Freizeitmannschaft

am Mittwoch 20.06.2007
um 20.00 Uhr beim Peterwirt

Eingeladen sind die Spieler der Meistermannschaft aus dem letzten
Jahr, die Spieler der beiden Kleinfeldmannschaften, sowie alle
anderen Interessierten, welche im kommenden Jahr dem runden
Leder nachjagen wollen.

Gemeindepolizist

Die Gemeinde Klausen gibt bekannt, dass sie einen öffentlichen
Wettbewerb zur Besetzung einer Stelle als

Gemeindepolizist/in mit Koordinierungsbefugnissen

VI. Funktionsebene ausgeschrieben hat. Die Stelle ist Bewerbern der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Zugang von außen:

- italienische Staatsbürgerschaft oder eines anderen Staates, welcher Mitglied der Europäischen Union ist
- Körperliche Eignung für die Arbeit
- Reifezeugnis oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis
- Zweisprachigkeitsnachweis Grad „B“

Vertikale Mobilität:

- Möglichkeit zur vertikalen Mobilität zu Berufsbildern des Bereiches C – Verwaltungspersonal
- 4 Dienstjahre in der V. Funktionsebene
- Zweisprachigkeitsnachweis Grad „B“
- Besitz der Altersvoraussetzungen, körperliche Eignung und Staatsbürgerschaft wie oben beschrieben.

Die entsprechenden Gesuche mit den Unterlagen müssen innerhalb **12.00 Uhr des 20. Juli 2007** bei der Gemeinde Klausen eingereicht werden.

Der vollständige Ausschreibungstext liegt im Sekretariat der Gemeinde Klausen – Tel. 0472/858230 auf, wo auch weitere Auskünfte eingeholt werden können, oder ist auf der Webseite www.gemeinde.klausen.bz.it abrufbar.

KIRCHTAG & FEUERWEHRFEST



IN

GARN

FELDTHURNS

2007
1. Juli

Heilige Messe um 9:30 Uhr
mit Fahrzeugsegnung
auf dem Festplatz

Anschließend
Frühschoppen mit

**Zugluft +
Garner-
Schuhplattlern**



Schuhplattler Garn

Ab 17 Uhr Stimmung, Tanz
und Unterhaltung mit

Knopfloch



LIVE Band

Auf Ihren Besuch freut sich die
Freiwillige Feuerwehr Garn.

Kraller/Draetz & Eiben

J Käserei Jausenstation
JOCHALM



Saisons- Eröffnungsfeier

am Sonntag 24.06.2007

Frühschoppen mit Weißwurst und Weizenbier
ab 10:00 Uhr

Für Unterhaltung sorgt die
Tanzl Musig aus Feldthurns



Jugendbeitrag Fußballsaison 2007 / 2008

Die Saison 2006 / 2007 ist vorüber und die SG Latzfons/Verdings hat durchaus gute Erfolge mit seinen Mannschaften erzielt. Doch kaum ist eine Saison zu Ende, beginnen schon die Vorbereitungen für die nächste Saison. Die Anmeldung der einzelnen Mannschaften, die Suche der Trainer und Betreuer und die Einteilung des Platzes können erst definitiv organisiert werden, sobald sich die Spieler angemeldet haben. Deshalb hat die Spielgemeinschaft Latzfons/Verdings die Spieler aus der letzten Saison angeschrieben und gleichzeitig auch einen bereits ausgefüllten Einzahlungsschein der Volksbank für den Jugendbeitrag beigelegt. Die Kinder des Jahrganges 2000, welche in diesem Jahr in der jüngsten Mannschaft aufgenommen werden, können sich die notwendigen Unterlagen bei der Volksbank Latzfons abholen und dort den Jugendbeitrag einzahlen. Selbstverständlich gilt dies auch für alle anderen Kinder und Jugendliche, welche heuer mit dem Fußballsport beginnen wollen. Sollten noch einige Unklarheiten bestehen kann man sich natürlich bei Unterthiner Hansjörg unter der Telefonnummer 328 2019579 informieren.

Geplante Mannschaften für die Saison 2007 / 2008:

Mannschaft	Jahrgänge		Spielort
Juniorenmannschaft	1989/90	mit SV Feldthurns	Feldthurns
A- Jugend	1991/92	mit SV Feldthurns	Latzfons
B- Jugend	1993/94	Latzfons, Verdings, Garn	Latzfons
C- Jugend	1995	mit SV Feldthurns	Latzfons
U-11 (VSS)	1996	mit SV Feldthurns	Feldthurns
2 x U-10 (VSS)	1997/98	Latzfons, Verdings, Garn	Latzfons
U-8 (VSS)	1999 und jünger	Latzfons, Verdings, Garn	Latzfons

Eröffnung Pizzeria

Am Dienstag, den 26. Juni eröffnen wir die neue Pizzeria beim Oberwirt in Feldthurns. Wir würden uns freuen, auch Sie demnächst zu unseren werten Gästen zählen zu dürfen.

Margit und Bartl mit Team

Olm Sound

Ein durchwegs beträchtliches Ergebnis erreichte die Gruppe „Olm Sound“ beim Grand Prix der Volksmusik 2007.

Zum Schluss reichte es für Platz 7 mit, man höre und staune, fast 4.600 Stimmen. Man bedenke, dass die Siegergruppe aus dem Vorjahr 4.800 mal gewählt worden ist.

Zu dem tollen Erfolg kam es durch die kräftige Unterstützung vieler treuer Anhänger aus Latzfons, Verdings, dem Eisacktal und dem ganzen Land.....dafür möchte sich die Gruppe „Olm Sound“ herzlichst bedanken und zwar im Rahmen eines Frühschoppens, welches am Sonntag, 24.Juni 2007 in Latzfons beim Gasthaus „Weißes Kreuz“ – Dorfplatz abgehalten wird. Zu diesem sind alle recht herzlich eingeladen. Auf ein Gläschen mit Euch freut sich „Olm Sound“





Klausner Hütte



Wie bereits bekannt, ist heuer die Klausner Hütte unter neuer Führung.

Die Fam. Brunner freut sich auf Euren Besuch.

Dienstag = Bikertag
Nudelgericht + kl. Getränk = € 7,50

Ab Juli freitags verschiedene Nudelgerichte auf Vorbestellung.

Tel. 339 7133342 oder 0472 545049

Salon Alberta

Salon Alberta teilt allen Kunden mit, dass in den Sommermonaten der Salon **donnerstags, freitags und samstags** geöffnet ist.
Tel. 0472 545049 oder 389 3430317

Senioren

Eine Fahrt für Senioren ist am Dienstag, 19. Juni 2007. Start um 08.00 Uhr vom „Brunner Egga“ nach Trens. Dort lassen wir unsere Sorgen und Anliegen bei der Mutter Gottes und fahren anschließend hinauf aufs Penser Joch. Dort können wir die Alpenrosenblütenpracht und die herrliche Bergwelt bewundern. Das Mittagessen lassen wir uns in Reinswald schmecken. Durch das Sarntal werden wir dann die Heimfahrt machen. Zur Teilnahme eingeladen sind, wie immer, alle Senioren aus dem Pfarrbereich.

Anmeldung, unbedingt erforderlich, bei Hans Schrott – Tel. 0472 545151

Vergelt's Gott

Wir möchten uns bei allen, die unsere Mama besucht haben, herzlich bedanken. Es hat ihr viel Freude bereitet. Danken möchten wir auch allen, die an den Rosenkränzen und an der Beerdigung teilgenommen und irgendeinen Dienst verrichtet haben sowie für alle anderen Aufmerksamkeiten. Eure Anteilnahme gibt uns Kraft, diesen schweren Verlust zu tragen.

Die Trauerfamilie

Faltner

Fußpflegedienst

Der Sozialsprengel Klausen teilt mit, dass am Dienstag den 19.06.2007 eine Fußpflege für Senioren im Untergamperhaus angeboten wird.

Es ist eine telefonische Anmeldung beim Hauspflegedienst Klausen von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr (Tel. 0472 847202) notwendig.

Abwesend

Dr. Edmund Mussner ist vom Montag, 18.06. bis Freitag, 06.07.2007 abwesend.

Die Vertretung übernimmt Frau Dr. Müller Inge (Klausen – Tel. 0472 846116 bzw. 335 5295334).

Sprechstunden in Klausen, Frag

Mo, Di, Mi, Fr 08.30.- 12.00 Uhr

Do 16.00 – 19.00 Uhr

Amtsarzt: Dr. Gottfried Braun und Dr. Josef Mulser

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

16.06.-17.06..

Dr.

Rabensteiner Klaus Feldthurns Tel. 0472-855536
23.06.-24.06.**Dr. Josef Mulser** Villanders Tel. 0472-843177
30.06.-01.07.**Dr. Müller Ingeborg** Klausen

Das Echo-Team gratuliert Miriam Waldboth zum Magister der Biologie!

Kleinanzeiger

- Junges Kätzchen (getigert, männlich) zu verschenken - Tel. 0472 855459
- möblierte 4-Zimmer-Wohnung zu vermieten - Tel. 0472 855459
- demnächst Eröffnung Pizzeria/Pub Monika - Verdings
- Brennholz günstig zu verkaufen - Tel. 348 7731723
- Hotel Jörgenwirt sucht selbständiges Zimmermädchen halbtags (Vormittag) für die Sommermonate (evtl. Saisonstelle) – Tel. 0472 855214
- Holzherd für Almhütte gesucht (Kaminanschluß oben) – 0472 545087
- 2 junge Kätzchen zu verschenken – Tel. 0472 545087
- Flecklteppich Masse ca. 1,75 x 2,40 m zu verschenken – Tel. 0472 545241
- 2 Monate altes Hündchen günstig zu vergeben – Tel. 0472 545075
- Putzfrau vom 23. Juli bis Ende August gesucht; dreimal wöchentlich abends in Brixen; Mitfahrgelegenheit ab Verdings – Tel. 0472 545408
- 2 Kanarienvögel zu verschenken – Tel. 0472 545118
- Verkaufe guterhaltenen Holzherd Wamsler (weiß, 50 cm, Anschluß hinten oder seitlich) – Tel. 347 7303242
- Bedienung für Wochenende abends für Pizzeria Oberwirt gesucht – Tel. 0472 855212

Das Echo kann nun auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden.

Für diese Ausgabe sind Maria Pfattner und Annemarie Unterfrauner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 27. Juni 2007 und wird von Theresia Helfer (320 3857944) und Elisabeth Hasler (Tel. 0472 545042) gestaltet. Abgabetermin ist der 1. Juli 2007. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo_latzfons@hotmail.com oder Echo@latzfons.it gesendet werden.



sms b@nking,
die Bank in Ihrer Hand:
Handy aufladen,
Kontostand abfragen ...
So einfach, so bequem!

Infos in Ihrer Filiale und
unter www.smsbanking.it

 **Volksbank**
www.volksbank.it